

Oz-Théâtre enchanté

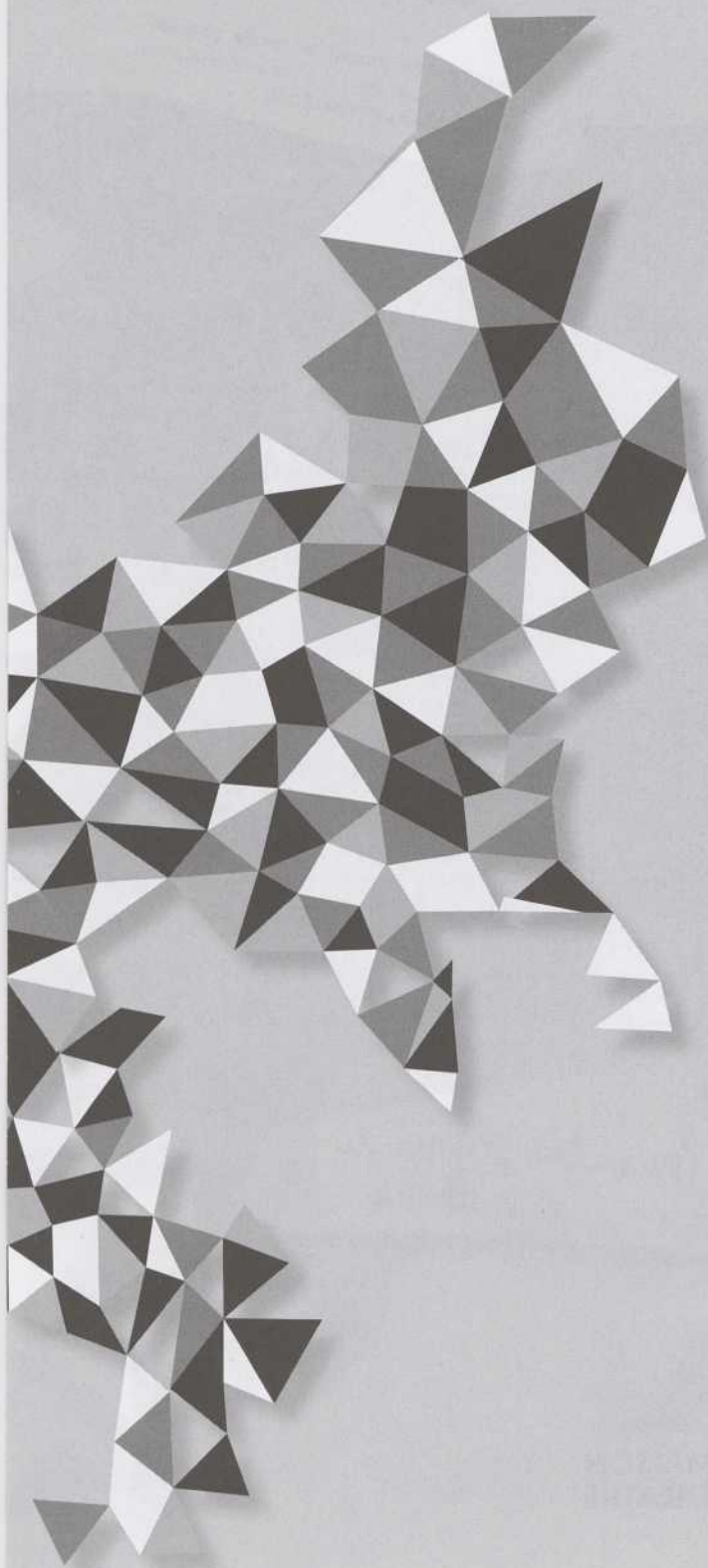
DE MARIE-THÉ MORIN ET PIER RODIER
UNE CRÉATION DE LA CIE VOX THÉÂTRE
DU 7 AU 25 JANVIER 2009



Pour les jeunes de
6 à 10 ans



MAISON
THÉÂTRE





LE SPECTACLE

Emportés par une violente tempête, Dorothée et son chien Toto se retrouvent, bien malgré eux, au pays d'Oz. Une gentille sorcière leur apprend que seul le magicien d'Oz pourrait les aider à rentrer dans leur Kansas natal. Mais, pour le rencontrer, Dorothée et son fidèle ami doivent se rendre à la cité d'Émeraude. Sur leur route, ils croisent un épouvantail sans cervelle qui rêve d'en avoir une, un bûcheron en fer-blanc cherchant à se faire transplanter un cœur et un lion peureux espérant recevoir une bonne dose de courage. Ensemble, ils parcourent ce drôle de pays à la recherche du mystérieux magicien, bien déterminés à lui présenter leurs requêtes.

Adaptation librement inspirée du conte *The Wizard of Oz* de L. Frank Baum, *Oz - Théâtre enchanté* porte bien son nom: un théâtre où tout est inventé et se transforme sous nos yeux.

L'ÉQUIPE

ADAPTATION LIBRE DU CONTE *The Wizard of Oz*, de L. Frank Baum **TEXTE, MUSIQUE ET INTERPRÉTATION** Marie-Thé Morin et Pier Rodier **MISE EN SCÈNE ET SCÉNOGRAPHIE** Pier Rodier et Pierre Simpson **RÉGIE** Philippe Genest **ÉCLAIRAGES** Guillaume Houët **ARRANGEMENTS MUSICAUX** Dominique Saint-Pierre et Fred Guignon **ENVIRONNEMENT SONORE** Dominique Saint-Pierre **ASSISTANCE À LA SCÉNOGRAPHIE ET CONCEPTION DES ACCESSOIRES** Manon Doran **COSTUMES** Robert Harmer et France Simonyi **CONSTRUCTION DU DÉCOR** Paul Auclair

LES BIOGRAPHIES

MARIE-THÉ MORIN
INTERPRÉTATION,
TEXTE ET MUSIQUE



Cofondatrice de la Cie Vox Théâtre, **MARIE-THÉ MORIN** a écrit ou coécrit, en 25 ans, une dizaine de spectacles notamment *La Miss et la Madame*, *Pinocchio*, *Duos pour voix humaines* et *Oz*. Elle est aussi comédienne-chanteuse. Depuis 2000, elle interprète le rôle de Maïta dans le spectacle écrit par Esther Beauchemin et produit par le Théâtre de la Vieille 17 (Ottawa) et par le Théâtre de Sable (Québec). En plus d'avoir été finaliste au prix Théâtre Le Droit pour l'interprétation de son spectacle solo *La Miss et la Madame* (2003), une production de Vox Théâtre, elle a remporté le prix d'excellence pour un artiste de Théâtre Action en 1998. Elle a publié un premier roman, *Gustave*, en 1994 (aux Éditions Prise de parole); son deuxième, *La Plume de l'enfant sauvage*, est en cours d'écriture.

PIER RODIER
INTERPRÉTATION, TEXTE,
MUSIQUE, MISE EN SCÈNE
ET SCÉNOGRAPHIE

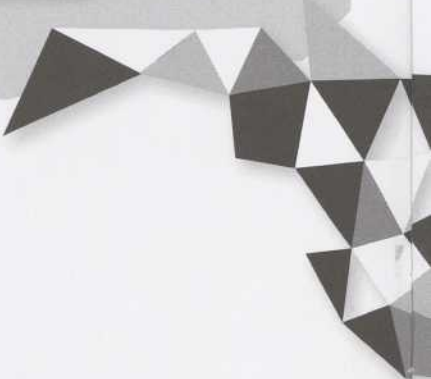


Directeur artistique et cofondateur de la Cie Vox Théâtre, **PIER RODIER** a écrit ou coécrit plusieurs spectacles, dont *Oz*, *Pinocchio*, *Les carnets du ciel*, *Parano par amour* et *Cendrillon 23 h 59*. Ces dernières années, il a signé notamment la mise en scène de *Légendes de crapauds (mensonges ou vérités)*, *Oz* (2005), *Pinocchio* (2000), *La Miss et la Madame*, *La Belle et la Bête* (2002) et celle de l'événement *Les sept péchés capitaux* (2003) de Bertolt Brecht et Kurt Weill. En 2000, il remporte le prix d'excellence pour un artiste de Théâtre Action. Il œuvre, depuis 1983, dans le monde de la formation en animant plusieurs ateliers d'expression dramatique, de voix, de clown, d'improvisation et de masque dans les écoles primaires et secondaires de l'Ontario et de l'ouest du Québec. Il donne également un cours portant sur sa spécialité, la voix, au département de théâtre de l'Université d'Ottawa.



LA COMPAGNIE

Fondée à Ottawa en 1979, la CIE VOX THÉÂTRE se spécialise dans la création de spectacles de théâtre chantés pour jeune public. Avec les 41 productions qu'elle compte à son répertoire et ses nombreux projets d'éducation artistique qui mettent en valeur le travail de nombreux artistes, Vox Théâtre contribue, depuis près de 30 ans, à la vitalité de la dramaturgie franco-ontarienne. C'est avec un magicien d'Oz complètement réinventé que la compagnie est accueillie pour la première fois à la Maison Théâtre.



DIRECTION ARTISTIQUE ET GÉNÉRALE Pier Rodier et Marie-Thé Morin **COORDINATION DES OPÉRATIONS** Yves Poirier **DIRECTION DE PRODUCTION** Philippe Genest

LA THÉÂTROGRAPHIE RÉCENTE

- 2007 **LÉGENDES DE CRAPAUDS (MENSONGES
OU VÉRITÉS)**, de Nadia Campbell,
Mathieu Charette, Martin Laporte,
Jean-Sébastien Rousseau, Catherine
Rousseau, Inouk Touzin et Marie-Thé
Morin, avec la participation de
Manon Doran et Pier Rodier
- 2005 **OZ - THÉÂTRE ENCHANTÉ**, de
Marie-Thé Morin et Pier Rodier
- 2002 **LA BELLE ET LA BÊTE**, d'Eugénie Gaillard,
Benjamin Gaillard et Annie Lefebvre
- 2002 **LA MISS ET LA MADAME**, de Marie-Thé
Morin, avec la participation de
Mario Gendron et Pier Rodier
- 2001 **BREL SUR LES TROTTOIRS**, spectacle
de rue tiré de *Jacques Brel
toujours vivant*
- 2000 **PINOCCHIO**, de Marie-Thé Morin,
Pier Rodier, Lucie Desjars, Luc
Dorion et Mario Gendron
- 1999 **LES CARNETS DU CIEL**, de Pier Rodier
- 1998 **JACQUES BREL TOUJOURS VIVANT**,
conception dramatique de Pier Rodier

LE MOT DES AUTEURS

Pour créer Oz, nous nous sommes imprégnés du conte *The Wonderful Wizard of Oz* (1900) de L. Frank Baum, le premier conte états-unien de l'histoire. Baum a déjà dit: «Je crois que les rêves que nous faisons les yeux grands ouverts aident à améliorer notre monde. L'enfant à l'esprit imaginaire deviendra l'adulte à l'esprit imaginaire, apte à créer et à inventer, ainsi capable de faire avancer la civilisation. (...) Les contes de fées jouent un rôle-clé dans le développement de l'enfant.»

Nous avons été séduits par plusieurs aspects du récit: les thèmes de l'entraide et de la camaraderie, l'opposition des forces du bien et du mal, l'importance égale de l'intelligence, du cœur et du courage dans les décisions que nous devons prendre. La désillusion de Dorothée et de ses amis est importante aussi: au pays d'Oz, comme au Kansas, la magie qui peut tout changer n'est que de la poudre aux yeux. Ce que l'on cherche jusqu'au bout d'un monde est souvent caché très loin, mais au fond de soi...

Nous jouons, à deux, les nombreux personnages de la pièce. Bien sûr, le texte aurait pu être interprété par une plus grande distribution mais nous voulions relever ce défi artistique. Des personnages «naissent» des objets qui encombrant la scène comme s'ils avaient été transportés par la tornade. Cette expérience théâtrale repose sur une simple utilisation d'objets de tous les jours, sur une capacité de transformer le corps et la voix pour incarner différents personnages et de multiples situations, et surtout sur un immense plaisir de jouer comme jouent les enfants.

La musique et les ambiances sonores créent le monstre de la tornade qui transporte Dorothée au pays d'Oz. Elles l'accompagnent tout au long de son voyage aux quatre coins de cette contrée. Les chansons, aux accents folk, western et blues, sont un clin d'œil au Kansas et au Midwest états-unien. L'équipe de concepteurs a relevé le défi de créer l'univers visuel à partir de matériaux récupérés et recyclés : 90% des éléments scénographiques et des costumes sont faits de ces matériaux.

Pendant la création, nous avons aussi pris connaissance des thèses, mémoires de doctorat, analyses et théories écrites sur ce conte, entre autres de ce texte que nous aimons en particulier, signé Salman Rushdie : « (...) Je considère que (cette) histoire épouse le point de vue des exilés. *The Wonderful Wizard of Oz* montre de façon éloquente que l'imagination peut devenir une réalité, qu'il n'y a rien de plus précieux que d'être chez soi, ou plutôt que le seul chez-soi qui compte est celui que l'on crée pour soi-même. »

MARIE-THÉ MORIN ET PIER RODIER

SAVIEZ-VOUS QUE ...

L. Frank Baum publie *The Wizard of Oz* en 1900 aux États-Unis. Ce livre illustré devient le plus grand best-seller de l'année dans le créneau de la littérature destinée aux jeunes. Pour répondre à la demande et un peu malgré lui, l'auteur écrit par la suite 14 autres livres sur le pays d'Oz et ses personnages. Ce succès monstre a inspiré plusieurs films et autres adaptations, dont le film *The Wizard of Oz*, de Victor Fleming, présenté en 1939. Dans ce film, les souliers de Dorothée sont de couleur rubis alors que dans l'œuvre originale ils sont argent. Pourquoi? Parce que *The Wizard of Oz* est le premier film tourné en couleur et que les producteurs ne voulaient pas de souliers qui tireraient sur le gris...



LE QUIZ THÉÂTRAL

Q.1

Pouvez-vous associer ces qualificatifs à leurs opposés?

- a) Peureux 1. Stupide
- b) Ingrat 2. Courageux
- c) Intelligent 3. Généreux

Q.2

Qui est vraiment le magicien d'Oz?



R.1
a-2; b-3; c-1



R.2
C'est un homme comme les autres, qui n'a rien d'un magicien et qui était, 40 ans plus tôt, un artiste du cirque.



PLEINS FEUX

THÉÂTRE ENCHANTÉ ET EN CHANSONS

Vox Théâtre est une compagnie qui se spécialise dans la création de spectacles de théâtre permettant l'exploration du chant, de la musique et de la voix. Pas surprenant que dans *Oz - Théâtre enchanté*, la musique et les ambiances sonores tiennent une place importante. Ses fonctions sont multiples. La musique fait vivre des actions spectaculaires et intenses comme la tornade, créant à s'y méprendre les sons de cette force de la nature. Mais l'utilisation de la musique ou de la chanson peut aussi servir à exprimer l'état d'âme des personnages. Quand l'un d'eux chante, il raconte son histoire et exprime ses sentiments, que la musique vient amplifier. La musique fait également vivre aux spectateurs une expérience sensorielle et émotive qui se passe dans l'instant même de l'écoute et qui donne une toute autre dimension à l'histoire.

LA MAISON THÉÂTRE

Née du désir d'affirmer la richesse du théâtre jeune public, la Maison Théâtre présente, depuis 1984, une sélection d'œuvres parmi les plus significatives du théâtre d'ici et d'ailleurs. Plus qu'un centre de diffusion et de médiation théâtrales, qui lui permet de donner accès au théâtre à un large public de toute provenance socioculturelle, elle est aussi une association de 26 compagnies professionnelles de théâtre. C'est ce qui fait d'elle un lieu unique de rencontre entre les créateurs et les jeunes spectateurs et un carrefour artistique contribuant de manière essentielle à l'essor de la pratique théâtrale jeune public.

Compagnies membres

LES AMIS DE CHIFFON ◀ L'ARRIÈRE SCÈNE ◀ LE CARROUSEL
◀ LES DEUX MONDES ◀ DYNAMO THÉÂTRE ◀ GEORDIE PRODUCTIONS
◀ L'ILLUSION, THÉÂTRE DEMARIONNETTES ◀ LEMOULIN À MUSIQUE
◀ LES NUAGES EN PANTALON ◀ LE PETIT THÉÂTRE DE SHERBROOKE
◀ THÉÂTRE BOUCHES DÉCOUSUES ◀ THÉÂTRE BLUFF ◀ THÉÂTRE DE
L'AUBERGINE ◀ THÉÂTRE DE L'AVANT-PAYS ◀ THÉÂTRE DE L'ÉIL
◀ THÉÂTRE DE QUARTIER ◀ THÉÂTRE DE SABLE ◀ THÉÂTRE DES
CONFETTIS ◀ THÉÂTRE DU GROS MÉCANO ◀ THÉÂTRE EN L'AIR
◀ THÉÂTRE LE CLOU ◀ THÉÂTRE MAGASIN ◀ THÉÂTRE MOTUS
◀ THÉÂTRE SANS FIL ◀ THÉÂTRE TOUT À TRAC ◀ YOUTHEATRE

Conseil d'administration

PRÉSIDENTE, M^{ME} ODETTE LAVOIE Directrice générale
Le Carrousel VICE-PRÉSIDENT, M^R FRANÇOIS CÔTÉ Avocat
associé Ogilvy Renault TRÉSOSIÈRE, M^{ME} DIANE BÉRARD
Rédactrice en chef Magazine Commerce SECRÉTAIRE,
M. SERGE MAROIS Directeur artistique L'Arrière Scène
ADMINISTRATEURS, ADMINISTRATRICES, M. PIERRE BÉLANGER
Président Bel-Go Conseil inc. M. HUGO BÉLANGER Direc-
teur artistique Théâtre Tout à Trac M. CAROL CASSISTAT
Directeur artistique Théâtre du Gros Mécano
M. ROBERT DROVIN Directeur artistique et adminis-
tratif Théâtre En l'Air M^R LYNE DUHAIME Avocate
associée Fasken Martineau M. MICHEL FRÉCHETTE
Directeur artistique Théâtre de l'Avant-Pays
M. BENOÎT VERMEULEN Codirecteur artistique
Théâtre Le Clou

Équipe

DIRECTEUR GÉNÉRAL Alain Grégoire ASSISTANTE À LA DIRECTION GÉNÉRALE Fannie Allard DIRECTRICE DE L'ADMINISTRATION Stéphanie Roy ASSISTANTE À L'ADMINISTRATION Catherine Desray DIRECTRICE DES RELATIONS AVEC LES PUBLICS Diane Chevalier COORDONNATRICE DES COMMUNICATIONS Maniouchka Gravel COORDONNATRICE DU MARKETING Heidi Labrecque COORDONNATRICE DE LA MÉDIATION THÉÂTRALE Anne Nadeau RELATIONS DE PRESSE Bérubé & Geoffroy Communications COORDONNATEUR LOGISTIQUE Michel Devost COORDONNATEUR TECHNIQUE Jocelyn Proulx ADMINISTRATRICE DE LA BILLETTERIE FAMILIALE Annie-Claude Martin ADMINISTRATRICE DE LA BILLETTERIE SCOLAIRE Danièle Henrichon ASSISTANTE À LA BILLETTERIE Diane Leprohon ÉQUIPE D'ANIMATION Stéphanie Blais, Isabelle Chevrier, Marie-Ève Trudel, Catherine Ruël, Vladana Milicevic GUICHETIÈRES Valérie Cusson, Marie-Pier Manseau CHEF PLACEUR Nicola Cormier PLACEURS Pierre-Olivier Champagne, Karine Cusson, Jessica Ducharme, Charlotte Fauque, Danilo Poblete Lopez, Colin St-Cyr CHEF ÉLECTRICIENNE Annie Tougas CHEF SONORISATEUR Richard Bélanger RESPONSABLE DE L'ENTRETIEN Stephen Coderre

LA MAISON THÉÂTRE REMERCIE SON PERSONNEL TECHNIQUE POUR SA CONTRIBUTION À LA PRÉSENTATION DES SPECTACLES.

CRÉDITS PHOTOS: photos du spectacle Benjamin Gaillard / photos no 1 Claude Hurtubise, no 2 Mathieu Girard

PROGRAMME: Concept lg2 boutique; Infographie Communications Odette Lalonde inc.; Rédaction Maniouchka Gravel à partir du cahier d'accompagnement de la compagnie; Révision Pascale Matuszek



COMMANDITAIRE DE SAISON

LA PRESSE

PARTENAIRE MÉDIA



PARTENAIRE 25^E SAISON

La Maison Théâtre est subventionnée au fonctionnement par le Conseil des arts et des lettres du Québec et par le Conseil des arts de Montréal. Elle reçoit aussi l'appui de Patrimoine canadien notamment dans le cadre du programme *Présentation des arts Canada*. Pour la réalisation de ses projets spéciaux, elle bénéficie du soutien du Conseil des Arts du Canada, du ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine du Québec, du ministère des Relations internationales du Québec ainsi que du ministère des Affaires étrangères de France (Consulat général de France à Québec). Ses programmes d'accessibilité sont également soutenus par l'Entente sur le développement culturel de Montréal intervenue entre la Ville de Montréal et le ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine du Québec. Toutes ces instances sont ici remerciées.

CONSEIL DES ARTS
DE MONTRÉAL

Québec

- Conseil des arts et des lettres
- Ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine
- Ministère des Relations internationales

Montréal



Canadian Heritage

Patrimoine canadien



Conseil des Arts
du Canada

Canada Council
for the Arts

Fée ou sorcier : c'est toujours de la magie...



Jill Murphy



Kate Mc Mullan

FOLIO CADET chez gallimard jeunesse



Christian Oster



Moka

neuf à l'école des loisirs



Bon spectacle!

Q Hydro Québec

SAISON 2008 2009

PROCHAIN
SPECTACLE

Salvador

LE CARROUSEL
DU 24 SEPTEMBRE AU 12 OCTOBRE 2008
TOUT PUBLIC À PARTIR DE 8 ANS

La migration des oiseaux invisibles

COMPAGNIE MATHIEU, FRANÇOIS
ET LES AUTRES...
DU 30 JANVIER AU 14 FÉVRIER 2009
POUR LES JEUNES DE 8 À 12 ANS

Pipè et Étoile

TEATRO GIOCO VITA (ITALIE)
DU 17 OCTOBRE AU 9 NOVEMBRE 2008
POUR LES JEUNES DE 3 À 7 ANS

etiEn.

THÉÂTRE BLUFF
DU 19 AU 27 FÉVRIER 2009
POUR LES JEUNES DE 13 ANS ET PLUS

Contes d'un Indien urbain

ONDINOK
DU 12 AU 18 NOVEMBRE 2008
POUR LES JEUNES DE 14 ANS ET PLUS

Une histoire pour Édouard

THÉÂTRE DES CONFETTIS
DU 7 AU 22 MARS 2009
POUR LES JEUNES DE 7 À 11 ANS

Lettres d'amour de 0 à 10

COMPAGNIE L'ARTIFICE (FRANCE)
DU 20 AU 30 NOVEMBRE 2008
POUR LES JEUNES DE 9 À 13 ANS

Aatchoum!

THÉÂTRE DE L'AUBERGINE
DU 25 MARS AU 11 AVRIL 2009
POUR LES JEUNES DE 6 À 12 ANS

Le Bain

THÉÂTRE BOUCHES DÉCOUSUES
DU 3 DÉCEMBRE 2008 AU 4 JANVIER 2009
POUR LES JEUNES DE 3 À 7 ANS

La cigogne et le concours

COMPAGNIE ARTS
ET COULEURS (BELGIQUE)
DU 16 AVRIL AU 10 MAI 2009
POUR LES JEUNES DE 4 À 8 ANS

Oz-Théâtre enchanté

VOX THÉÂTRE
DU 7 AU 25 JANVIER 2009
POUR LES JEUNES DE 6 À 10 ANS

La robe de ma mère

L'ARRIÈRE SCÈNE
DU 14 MAI AU 7 JUIN 2009
POUR LES JEUNES DE 5 À 8 ANS

514 288-7211

maisontheatre.com